## **Everyone**

**The '**[**Our Father**](https://hozana.org/en/prayer/our-father)**', or The Lord’s Prayer is a pillar of**[**Christian prayer**](https://hozana.org/en/prayer)**. Catholics, Orthodoxy and Protestants all say it daily and know it well: it is the Universal Christian Prayer. But where does it come from?**

## **The Our Father**

## **The Lord’s Prayer in the Gospels**

**The 'Our Father' as we know it today originates from The Gospel of Matthew, in an extract of The Sermon of the Mount (Matthew 6:9-13): “Pray then like this: Our Father who art in heaven, hallowed be Thy name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.”. After the Disciples had come to Jesus to learn how to pray, He taught them The Lord’s Prayer, that was transcribed by Saint Matthew during the occasion.**

**The Lord’s Prayer is also recorded in The Gospel of Saint Luke, one of the four Evangelists. However, this version uses different words: “When you pray, say: Father, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Give us each day our daily bread; and forgive us our sins, for we ourselves forgive everyone who is indebted to us; and lead us not into temptation.” (Luke 11:2-4).**

**The Church is more inclined to use the version in The Gospel of Matthew, to which some words were added. The word “Father”, from “Abba” or “papa” - very familiar terms to address God with - changed into a more formal “Our Father”, restoring the distance between a transcendent God and us. Our difference with the Lord is further emphasized by the addition of “in heaven” in The Gospel of Matthew; the full sentence establishes our worldly nature, fundamentally distinct from the celestial nature of God. Matthew’s more complete version of The Lord’s Prayer was reportedly chosen by the Church because it is more accessible to a larger number of people: some of the vocabulary can vary from one version to the other, like with the word “debts” which turn into a more evocative “sins” in The Gospel of Luke. The opening words “Our Father” also helps highlight the universality of the Church: we are all the children of God the Father, members of the Body of Christ.**

**Though Jesus probably taught his disciples in Aramaic, only the Greek translations of this prayer are available to us in The Gospels of Luke and Matthew. Those versions are themselves modifications of the original text, which have in turn been translated into every living language (**[**Spanish**](https://hozana.org/en/prayer/our-father/in-spanish)**, French,** [**Italian**](https://hozana.org/en/prayer/our-father/in-italian)**,**[**German**](https://hozana.org/en/prayer/our-father/in-german)**, etc.) so that we could say the prayer together. For centuries, it was only authorized to say the Our Father in Latin, with the “**[**Pater Noster**](https://hozana.org/en/prayer/our-father/in-latin)**”. In the 16th century, the Protestant Reformation standardized the trend of translating The Lord's Prayer into living languages, after which, in the 20th century, the use of the vernacular during Masses was mandated.**

## **Our Father in Jewish tradition**

**Like the** [**Hail Mary**](https://hozana.org/en/prayer/hail-mary)**, The Lord’s Prayer is composed of two parts: the first is dedicated to praising the Lord, and the second to making requests. This formulation structure takes its roots from Jewish tradition. Let’s not forget that Jesus himself was Jewish!**

**The first part of the prayer, about sanctifying the Lord’s name and the arrival of His Kingdom, hails from the Kaddish, one of the central texts in Jewish liturgy, as well as from the Amidah. Moreover, both those texts are almost contemporary to the time of Christ. The second part of the prayer finds its origins in various parts of the Talmud and its treaties.**

**Therefore, the 'Our Father' is a unifying prayer: Whether we practice Catholicism, Protestantism, Orthodoxy, or Evangelicalism, etc. we all say the same prayer, descended from the Jewish faith.**

**Source is Hozana.org**

**ATTENTION: Ladies Guild Members**

**We will be having our Ladies Guild Luncheon on Wednesday, September 13th at 11:30 am at the Catholic Charities building in the parking lot. We will have a Salad Bar including Orzo Pasta Salad, Southern Chicken and Rice Salad, Fruit Salad and Orange Creamsicle Cake.**

**Please email Cindy at** **chayward@sacredheartpalmdesert.com****or call 760-346-0089 to sign up or Cindy will be available after Mass to sign up and pay $5 per person. You may pay ahead at sign-up or pay at the door. We do plan ahead for the amount of food so please make sure to pay if you signed up, even if you don’t make it.**

**Thanks so much and see you in September.**

**UPDATE  FROM FATHER DEREK:**

**Hi Jay.**

**I’m doing well thank you very much. I still have my dizziness et cetera but they put that down now to overmedication, so hopefully when it’s balanced, I’ll be balanced.**

**Take care**

**Derek**

**FIND-Community Supplemental Food Distribution Program next distribution is, Thursday, August 3rd at 9:30.**

* + **To date we have distributed 20,800 pounds of food.**
	+ **Our individual count is 24. God is helping us to reach out to those in need.**
	+ **We need volunteers to assist with this program. See Jay or Cindy, if you wish to help us.**
		- **1 hour each month on the 1st Thursday of the month at 9:30.**

### **AUGUST 20TH, 2023**

### **Themes for the 20th Sunday in Ordinary Time:**

### The readings for the 20th Sunday in Ordinary Time highlight that God wills all of the world to be saved.

### In the first reading the Israelites learn that foreigners who follow the decrees of the Lord also worship God.

### In the second reading Paul speaks of his ministry to the Gentiles.

### And in the gospel Jesus heals the daughter of the Canaanite woman.

### **Mass Readings for the 20th Sunday in Ordinary Time:**

* **First Reading** – [Isaiah 56:1, 6-7](https://young-catholics.com/scripture-reading/?en=9&rp=2882): The LORD calls for righteousness and justice. Foreigners who love and serve Him, keeping the covenant and observing the Sabbath, will find acceptance in His house—a house of prayer for all nations.
* **Responsorial Psalm** – [Psalm 67](https://young-catholics.com/scripture-reading/?en=10&rp=2882): May God’s compassion and blessings shine upon us, revealing His ways to all nations, leading to salvation. Let all praise Him, rejoicing in His just rule and guidance.
* **Second Reading** – [Romans 11:13-15, 29-32](https://young-catholics.com/scripture-reading/?en=11&rp=2882): Brothers and sisters, as the apostle to the Gentiles, I glorify my ministry, making my race envious for salvation. Rejection brings reconciliation, and God’s gifts and call endure. Mercy awaits all.
* **Gospel** – [Matthew 15:21-28](https://young-catholics.com/scripture-reading/?en=12&rp=2882): A Canaanite woman pleads for Jesus’ help, seeking healing for her possessed daughter. Though initially hesitant, Jesus praises her great faith. Her daughter is healed instantly.

**Themes are gleaned from**[**www.young-catholics.com**](http://www.young-catholics.com/)

**AUGUST ACTIVITIES:**

* **August 3rd was the monthly (Thursday) FIND Food distribution/Community Supplemental Food Distribution Program at 9:30AM.**
* **August 9th was the final summer” Bingo night at Sacred Heart.**
	+ **The Fall Bingo schedule is the 2nd Wednesday of the Month: September 13th, October 11th, November 8th & December 13th.**
* **August 12th was the next the K of C drive-through CRV recycle program. From 7:30AM to 11:30AM. Parking lot behind Salta Center.**
	+ - **They have raised $31,200 through the recycling program and have provided support to many Charities throughout the valley.**
* **August 15 is the Feast of the Assumption of Mary. Holy Day of Obligation.**
* **August: No Ladies Guild monthly luncheon.**

**THE POPE’S INTENTION FOR AUGUST: For World Youth Day:
We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.**

**The Christ of the Desert “Bulletin” now appears on**[**www.sacredheartpalmdesert.com**](http://www.sacredheartpalmdesert.com/)**website. Open up the site and click on “church”, look down on the bottom left for Christ of the Desert. Open up this site for the “bulletin” and other information about our community.**

 **CELEBRATION SECTION:**

**There will be an information providing sheet on the table near the Chapel exit/entrance area.**

**You can always email the information to me as well.**

**You can sign up for any month NOW. I will keep a record of your special month and enter it when that month arrives.**

**WHO HAS A DATE IN AUGUST & YOU WANT ME TO ADD TO THE NOTICES BELOW????**

**AUGUST: BIRTHDAY SECTION:**

**Jay Mueller had a birthday on August 8th.**

**Diane Silvas has a birthday on August 12th.**

**Sister Phyllis has a birthday on August 27th.**

**Charlie Ara has a birthday on August 27th.**

**Jean LaBaugh has a birthday on August 28th.**

**Jack Gurr has a birthday on August 28th**

**Sister Geneva has a birthday on August 29th.**

**AUGUST: BIRTHDAYS IN HEAVEN:**

**Elise Junga. Mother of Lee Junga – July 17th**

**Donald Junga, father of Lee Junga – August 30th**

**Joe Maldonado father of John Maldonado  – August 30th**

**AUGUST: HAPPY WEDDING ANNIVERSARY SECTION:**

**Dave & Connie Bannon – August 17th**

**Bob & Joanne Dellovo – August 20th**

**Paul & Kathy Oliaro – August 23rd**

**AUGUST: REMEMBERING WEDDING ANNIVERSAY SECTION:**

**Robert & Enedina Sutton would have celebrated their 56th wedding anniversary on August 6th However, we did celebrate our 50th.**

**AUGUST REMEMBRANCE SECTION: “May their souls rest in peace”, Amen**

**Donald Zannotti, husband of Margaret (Peg), died on August 31, 2014.**

**Please provide Month, Date & Year & Relationship to family member being remembered.**

**“Who would you like to pray” for section:**

**Please send me your new updated petitions which will appear in green.**

**Many of you pray for special intentions at Sunday Mass. Please send me those intentions so the entire Parish can pray to the LORD with you.**

**The Parish prays for the following parishioners:**

**Marie, Peggy Jones, Jim Carlo & Carol Lee Evans.**

**THIS WE PRAY TO THE LORD!!!**

**PAVER ORDERS:**

**Pavers can still be purchased. Installation will be within 30 days of your order. I have the tools to do the install myself now. Forms are available from the Parish Office or back of the church. If you are not sure what you want to say on the paver, let me assist you!!**

**Christ of the Desert office hours: 760-346-0089**

**Office hours are from 9:30 to 1:30 Monday- Friday. Please call first to be sure Cindy is available. When Cindy is in the office, the office door is locked. Please ring the doorbell “to get her attention”.**

**REMINDER SECTION:**

**AUGUST HAS 4 SUNDAYS FOR THOSE THAT GIVE MONTHLY.**

**Please make all checks payable to “Christ of the Desert” not Sacred Heart.**

 **See instructions at end of Bulletin for ways to continue giving via your bank on-line service, there is likely a “setting” that will say “Autopay” or some other “Bill Pay” service.**

**We have done great this past year but remember this is an ongoing ANNUAL process. Thanks for your continued generosity.**

**This information is important for our community in order to understand where are financially throughout the year.**

        **Our Monthly expenses are budgeted at $11,250 per month or $33,750 per quarter. $135,000 annually.**

**Monies collected each week reflect the Friday & Sunday Mass plus rental income from offices in the Courtyard.**

        **Total Q1,Q2,Q3 & Q4 monies collected: $22,071. 16.3 % of annual budget.**

* **Total 1st quarter collections are: $14,001.**
	+ - * **July collections: $14,001.**
			* **August collections: $8,070.**
			* **September collections:**
* **Total 2nd  quarter collections: TBD**
* **Total 3rd quarter collections: TBD**
* **Total 4th quarter collections: TBD**

 **SUPPORT OUR PARISHIONERS WHO HAVE SMALL BUSINESSES SECTION:**

 **If anyone else wants to advertise their business in the Bulletin, send me your information.**

**Thinking about selling your house or condo? Call Crys Mueller at 760 989 8732. I have been with BD Homes for the past 15 years.**

**Enedina Sutton, a Distributor of Nature Sunshine Products and a long time parishioner. Has Herbal Supplements, all kinds of Vitamins, ointments, essential Oils, disinfectant products and much more. I do the business from home. I can be reached at****760-345-3754****. I live in Sun City Palm Desert community.**

**Invented by NASA engineers, used on astronauts returning from space to rebuild muscle, bone and heal wounds “red light therapy” is now available. I am a new parishioner. Please call or email me: Rom Partyka 805-673-9235 or email at** **rom1942@msn.com** **for more information or to set up an appointment.**

**Need a good Catholic housekeeper? Call Elvia Pantoja at 760 698 6050. 20 years’ experience in the Indian Wells & Palm Desert area. References provided upon request.**

**ON GOING MESSAGE SECTION:**

**Please continue to consider supporting our community with the following options:**

**Mail your weekly or monthly offering to Christ of the Desert. All our regular mail goes to Sacred Heart so you would need to use that address. Make checks payable to Christ of the Desert.**

**CHRIST OF THE DESERT c/o.**

**SACRED HEART CHURCH 43-775 DEEP CANYON ROAD, PALM DESERT, CA 92260.**

**OR**

**Go to your bank on-line service, there is likely a “setting” that will say “Autopay” or some other “Bill Pay” service. You can set up an automatic payment directly from there. If you have any trouble doing this or don’t have a computer, just call your bank and they can help you.**

**Please make sure that you tell the bank to make the check payable to Christ of the Desert but send the check to Sacred Heart’s address:**

**43775 Deep Canyon Rd.  Palm Desert, CA  92260**

**Jay Mueller**

**Stay Healthy! Do good work! Keep in touch!!!**

SHC & COD Finance Council Member

SHC & COD Parish Council Member

COD Remembrance Walk Coordinator

SHC Parish Walk Coordinator

SHC East Valley Food Distribution Coordinator

SHC East Valley Outreach Program Coordinator

CELL NUMBER 760-777-3745